



VI. S. R.

VI. S. h.

9	65	191	199
8	27	14	1033
2	58	177	166
2	91	14	133
4	83	763	33
4	54	14	33
8	73	14	33
4	47	14	93
8	104	135	14
9	03	14	99
2	02	127	14
5	12	14	65
2	22	104	14
2	24	14	14
10			14
			53

Neu und Alter  
Siebenbürgischer  
**Provinzial-Kalender**

für das Jahr Christi

**1877.**

Welches ein Gemeinjahr von 365 Tagen ist.

**Enthält**

die Genealogie des regierenden österr. Kaiser-Königs-  
hauses, Jahresrechnung, die Monate, Wochen, Sonn-  
und Feiertage, Planetenlauf, Witterung, Sonnenauf-  
und Untergang, Jahresregent, Sonnen- und Mond-  
finsternisse, die Jahreszeiten, Gemeinnütziges, u. dgl.

**VI. S. 4.**

**Hermannstadt,**

Druck u. Verlag Buchdruckerei der v. Clostus'schen  
Erbin.

# Genealogie

## des regierenden Kaiser-Königshauses Oesterreich-Ungarn.

### Kaiser von Oesterreich.

**Franz Joseph der Erste** (Karl), Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn, Böhmen, Dalmatien, Croatien, Slavonien, Galizien, Lodomerien und Illirien ic.; Erzherzog zu Oesterreich ic. ic.; geboren den 18. August 1830, trat zufolge der Thronentsagung seines Oheims, Kaiser Ferdinands I. und nach Verzichtleistung seines Vaters des Erzherzogs Franz Karl auf die Thronfolge, am 2. December 1848 die Regierung der österreichischen Monarchie an, und wurde am 8. Juni 1867 in Ofen-Pest zum König von Ungarn gekrönt.

### Gemahlin.

**Elisabeth** (Amalie, Eugenie), Tochter Sr. kön. Hoheit des Herzogs Maximilian in Baiern, oberste Schutzfrau und Ober-Directorin des adeligen freiweltlichen Damenstiftes Maria-Schul zu Brunn, oberste Schutzfrau des adel. Damenstiftes zu Innsbruck; Sternkreuzordens-Dame ic. ic., geb. den 24. Dez. 1837, vermählt zu Wien den 24. April 1854, gekrönt zur Königin von Ungarn am 8. Juni 1867.

### Kinder:

**Gisela** (Ludov. Mar.), kais. Prinzessin u. Erzherzogin von Oesterreich ic. ic. des spanischen Marien-Louisen-Ordens-Dame; geb. den 12. Juli 1856; verm. zu Wien am 20. April 1873 mit Sr. königl. Hoheit Prinzen Leopold von Baiern.  
**Rudolf** (Franz Karl, Jos.), des Kaiserthums Oesterreich Kronprinz und Thronfolger, königl. Prinz von Ungarn und Böhmen ic. ic., Erzherzog von Oesterreich, Ritter des gol-

benen Bliezes, Obersten-Inhabers des Artill.-Regmts. Nr. 2 u. des Infant.-Regmts. Nr. 19; geb. den 21. August 1858.  
**Valerie, Marie** (Mathilde Amalie), kais. Prinzessin ic., geb. in der Königsburg zu Ofen, den 22. April 1868.

### Eltern Sr. Majestät des Kaisers.

**Franz** (Karl Jos.) Ritter des goldenen Bliezes, Großkreuz des kön. ung. St. Stephan Ordens, Ritter des kais.-russ. St. Andreas- und Alexand.-Newsky-, des weißen Adler- und des St. Annen-Ordens, ic. ic. k. k. FML., Inhaber des ung. Inf.-Regiments Nr. 52 und Chef des 3. kais. russisch. Grenadier-Regmts.; geboren den 7. Dezemb. 1802; leistete Verzicht auf die Thronfolge am 2. Dezember 1848.

### Gemahlin.

**Sophie** (Friedr. Doroht.), Tochter wail. Sr. Majestät des Königs von Bayern, Maximilian I. (Jos.), St. K. D. D. geb. den 27. Jan. 1805, und verm. zu Wien den 4. Nov. 1824. gestorben am 28. Mai 1872.

### Geschwister Sr. Majestät des Kaisers.

- 1) **Karl** (Ludw. Jos. Maria), Ritter des gold. Bliezes ic. k. k. FML., Inh. des Uhlanen Reg. Nr. 7, dann Chef des kais. russischen Husaren-Regmts. Nr. 4 und Inhaber des k. preuß. Uhlanen-Regiments Nr. 8; geboren den 30. Juli 1833; zum zweitenmale vermählt am 21. Oktober 1862 mit Maria Annunziata, Tochter wail. Sr. Maj. des Königs Ferdinand II. beider Sizilien, geb. den 24. März 1843, gest. den 4. Mai 1871. Dritte Gemalin: Maria Theresia de immaculata Conceptione (Bartholomaea dos Andos), Infantin von Portugal, geb. zu Schloß Heubach am 24. August 1855, vermählt am 23. Juli 1873.
- 2) **Ludwig** (Jos. Ant. Vict.), Großkreuz des k. St. Ferdinands-Orden, k. k. GM. und Inhaber des Inf. Regmts. Nr. 65, geboren den 15. Mai 1842.

## Vaters Geschwister.

1. Ferdinand der Erste, (Karl, Leop. Jos. Fr. Marc.) geb. zu Wien den 19. April 1793, gekrönt als König von Ungarn zu Preßburg den 28. September 1830, trat nach dem Ableben seines Vaters, Kaiser Franz I. am 2. März 1835 die Regierung der Oesterreichischen Monarchie an, ließ sich am 14. Juni 1835 zu Wien huldigen, wurde gekrönt als König von Böhmen den 7. Sept. 1836, und als König der Lombardei und Venetiens am 6. Sept. 1838, entsagte dem Throne am 2. Dezember 1848, gest. am 29. Juni 1875.

## G e m a h l i n :

Maria Anna, Carolina (Pia) Tochter wail. Sr. Maj. des Königs Victor Emanuel, von Sardinien; St.-K.-D.-Dame; geb. den 19. Sept. 1803, vermählt durch Procur. zu Turin am 12. Febr. und zu Wien am 27. Febr. 1831, gekrönt als Königin von Böhmen am 12. Sept. 1836, Witwe seit 29. Juni 1875.

2. Maria Clementina (Franz. Jos.) St.-K.-D.-Dame, geb. den 1. März 1798, verm. zu Schönbrunn den 28. Juli 1816 mit Leopold (Jos. Jos.) königl. Prinzen beider Sicilien, Prinzen von Salerno, k. k. Oberst ic., geboren den 2. Juli 1790. Witwe seit 10. März 1851.

## Kinder der verstorbenen Großvaters-Geschwister Sr. Maj. des Kaisers.

### I. Wail. Sr. k. k. Hoheit des Erzherzogs Karl.

- a) Albrecht (Fried. Rud.), Ritter des goldenen Vlieses ic.; k. k. F.-M. Chef des Armees-Ober-Commandos und Inhaber des Inf. Reg. Nr. 44, Chef des k. russischen Uhl. Reg. Nr. 5 und des k. preuß. Inf.-Regts. Nr. 3; geboren den 3. August 1817, verm. am 1. Mai 1844 mit Hildegard, dritte Tochter des Königs Ludwig von Baiern, geb. den 10. Juni 1825 gest. am 3. April 1864.

## K i n d e r :

- 1) Maria (Ther. Anna), geb. den 15. Juli 1845, vermählt zu Wien am 18. Jänner 1865 mit Philipp Herzog von Württemberg.
- b) Carl (Ferd.), Ritter des goldenen Vlieses ic., General der Cavallerie, Inh. des Inf. Reg. Nr. 51 und Chef des k. russ. Uhl. Reg. Nr. 11, geb. 29. Juli 1818, vermählt am 18. April 1854 mit Elisabeth, Tochter wail. Sr. kais. Hoheit des Erzherzogs Josef, Palatins von Ungarn.
- c) Maria (Car. Lud. Christ.), St. K. D. Dame, geb. den 10. Sept. 1825, vermählt zu Wien den 21. Februar 1852 mit Sr. k. k. Hoheit dem Erzherzog Rainer.
- d) Wilhelm (Fr. C.), Großmeister des deutschen Ordens im Kaiserthume Oesterreich ic. k. k. FZM, General-Int.-Inspektor, Inh. des Inf. Regts. Nr. 12 und des Feld-Artillerie-Reg. Nr. 6, geboren den 21. April 1827.

### II. Wailand Sr. k. k. Hoheit des Erzherzogs Joseph.

- Elisabeth (Franz. Mar.), Stern-Kreuz-Ordens-Dame, geboren den 17. Januar 1831, zum zweiten Male vermählt am 18. April 1854 mit Sr. k. Hoheit dem Erzherzog Carl Ferdinand, geboren den 29. Juli 1818.
- Joseph (Carl Ludw.), Ritter des goldenen Vlieses, ic. ic., FML., Inhaber des Infanterie-Reg. Nr. 37 und Honved-Oberkommandant; geb. den 2. März 1833. Verm. am 12. Mai 1864 mit Prinzessin Clotilde, Tochter des Prinzen August von Coburg Gotha geb. den 8. Juli 1846.
- Maria (Heur. Anna), geb. den 23. August 1836. Verm. den 22. August 1853 mit Leopold, Herzog von Brabant (jetzt König Leopold II. von Belgien), geb. den 9. April 1835.

### III. Wailand Sr. k. k. Hoheit Erzherzogs Rainer.

- Leopold (Lud. Mar. Fr.), Ritter des goldenen Vlieses, ic. ic. k. k. G. d. C., Marine- u. General-Genie-Inspektor u. Inh. des Inf. Reg. Nr. 53, Chef des k. russ. Dragoner-Reg. Nr. 9. u. des k. preuß. Grenadier-Reg. Nr. 6; geb. 6. Juni 1823.

Ernest (K. F. Mar.), Ritter des gold. Vlieses, 1c. 1c. k. k. G. d. C. und Commandant des 3. Armeekorps, Inhaber des Infanterie-Reg. Nr. 48, geboren den 8. August 1824.

Sigismund (Leop. Rainer), Ritter des goldenen Vlieses 1c. 1c., k. k. FML. und Inh. des Inf. Reg. Nr. 45; geb. den 7. Jänner 1826.

Rainer (Ferd. Mar. Joh.), Ritter des goldnen Vlieses 1c. 1c. k. k. FML. und Inhaber des Inf. Reg. Nr. 59, geb. den 11. Jänner 1827, vermählt am 21. Febr. 1852 mit Maria Carolina zweite Tochter wail. Er. kaiserl. Hoheit des Erzherzogs Karl, geboren am 10. September 1825.

Heinrich Anton (Maria), Ritter des goldnen Vlieses 1c.; k. k. FML. und Inhaber des Infanterie-Regimts. Nr. 62, geb. den 9. Mai 1828, vermählt zu Wogen am 15. Februar 1868, mit Fräulein Maria Hofmann.












## Norma Tage.

Bälle, Tänze, Musiken und Komödien zu halten, ist verboten: Am ersten Osters-, Pfingsts- und Christtage, an Maria Himmelfahrt, am Frohnleichnamstage, an den Vorabenden der Maria Himmelfahrts-, Maria Geburts- und Maria Reinigungstagen, in der letzten Fastenwoche und in den letzten Tagen des Advents, wie auch am St. Stephanstage. Tänze sind in der Fasten- und Adventzeit auch verboten.

## Jahresrechnung auf das Gemeinjahr 1877.

Sonnenzirkel	=	10	Bon Weihnachten bis Fast-	
Gold Zahl v. Mondzirk.	=	16	nacht 7 Wochen 2 Tage.	
Römer Zinszahl	=	5	Ostert. im neu. Kal. 1. April.	
Mondesz. v. Epacten	=	XVI.	— im alt. Kal. 27. März.	
Sonntagsbuchstabe im			Zwischen Pfingsten und	
neuen Kalender	=	G	Advent = 27 Wochen.	
— im alt. Kal.	=	B	Sonntage nach Trin.	26

## Erklärung der 12 Himmelszeichen.

♈ Widder		♌ Löwe		♍ Schütze	
♉ Stier		♍ Jungfr.		♎ Steinb.	
♊ Zwilling		♎ Waage		♏ Wasser.	
♋ Krebs		♏ Scorp.		♐ Fische	

## Die Sonne mit ihren Planeten.

☉ Sonne.	4 ♂ Mars.	8 ♀ Ceres.
1 ♀ Merkur.	5 □ Vesta.	9 ♃ Jupiter.
2 ♀ Venus.	6 † Juno.	10 ♄ Saturn.
3 ♁ Erde.	7 ♃ Pallas.	11 ♂ Uranus.

## Die Mondesviertel.

● Neum. ☾ Erst. Viert. ☽ Vollm. ☾ Letz. Viert.

Dieses † bedeutet einen gebotenen Fasttag. Mit dem † werden die Evangelia nach dem röm. Missal, mit dem \* aber die sonst gebräuchlichen angemerkt. Wo † und \* beisammen stehen, kommen beiderlei Evangelien überein. — Die Zahl vor dem Evangelio weist die Ordnung der Wochen.

Bedeutung der Buchstaben: v. Vormittag. o Im Mittag. n. Nachmittag. fr. Frühe. u. Uhr. m. Minuten.








Januar

31 Tage.








N. Jänner.

<b>Mont.</b>	1	<b>Renjahr</b>	heitere		20 Abraham
<b>Dienst.</b>	2	Abel	und sehr kalte		21 Thomas
<b>Mittw.</b>	3	Daniel	Tage,		22 Beata
<b>Donn.</b>	4	Mathusalem	mäßig		23 Eugendr.
<b>Freit.</b>	5	Simeon	kalt,		24 N. u. Ev.
<b>Samst.</b>	6	<b>H. 3 König</b>	<b>3 u. ab.,</b>		25 <b>H. Christ.</b>



1) † Da Jesus 12 Jahre alt war. Luk. 2.

<b>Sonnt.</b>	7	<b>G 1</b>	Julian	windig,		26 <b>Fl. Eegy.</b>
<b>Mont.</b>	8	Geschw. M.	Erhard		27 <b>St. Mär.</b>	
<b>Dienst.</b>	9	Eilemon	kalte Luft		28 Unsch. K	
<b>Mittw.</b>	10	P. Eins.	und		29 Jonath.	
<b>Donn.</b>	11	Honorata	neblicht,		30 David	
<b>Freit.</b>	12	Reinhold	ver-		31 Silvest.	
<b>Samst.</b>	13	Hilarius	änderlich,		1 <b>N. J. 1877</b>	

2) † Von der Hochzeit zu Cana. Joh. 2.






<b>Sonnt.</b>	14	<b>G 2</b>	Felix Pr.	● 2 u.		2 <b>B</b> Abel
<b>Mont.</b>	15	Habacuc	39 m. nachm.		3 Daniel	
<b>Dienst.</b>	16	Marcellus	trübe		4 Mathus.	
<b>Mittw.</b>	17	Anton Eins.	Tage,		5 Simeon	
<b>Donn.</b>	18	Briška	Schnee,		6 <b>H. 3 Kön.</b>	
<b>Freit.</b>	19	Sara	<b>in A.</b>		7 Julian	
<b>Samst.</b>	20	Fab. Seb.	<b>Hornsch.,</b>		8 Erhard	

3) † Jesus heilet einen Aussätzigen. Matth. 8.

<b>Sonnt.</b>	21	<b>G 3</b>	Agnes	kalt,		9 <b>B1</b> Eilem.
<b>Mont.</b>	22	Vincentius	5 u. nachm.		10 P. Eins.	

4	Engländer	zugesagt	-	35
	Kriegsolymp	voll.	-	42
	Pflicht	m. Dinkler.		90
	Lesebuch	Röben	1	7
	Lander	Friedrich		10
	Annunziationsfest			10
	Leinwand			20
	Länder	im binden	1	—
	Urin			40
	Zinsen	Wath	2	—
	Zinsen	Wath	2	—
				<hr/>
				8-54
				<hr/>
				<hr/>

854

Dienst.	23	M. Verm.	trüb,		11	Honor.
Mittw.	24	Timotheus	windig,		12	Reinhold
Donn.	25	Pauli Befehr.	Schnee=		13	Hilarius
Freit.	26	Policarpus	gestöber,		14	Felix
Samst.	27	Joh. Chrysf.	sehr kalt,		15	Habakuf

4) † Von den Arbeitern im Weinberge. Math. 20.

Sonnt.	28	 Sept.	Car. Magn.		16	<b>B2</b> Marc.
Mont.	29	Valerius	 Xu. 50		17	Ant. Einsf.
Dienst.	30	Abelgund	m. früh,		18	Priska
Mittw.	31	Cyrus	anhaltend kalt,		19	Sara

Sonnenaufg. 8 u. 45 m. Unt. 4. u. 55. m.

Tageßl. 9 ft. 16. m. Nachtsl. 14. ft. 44 m.

Verzeichniß der Siebenbürgischen Jahrmärkte.

Den 1. Mofsch, Alpret. Den 2. Al-Gyogy. Heilig 3 König  
Maghsalu, Krasna. Den 6. (Debrezin in Ung.) Den Tag nach  
Heil. 3 König Zilah. Den 7. Esik-Szeviz, Kofelburg. Montag  
nach dem Neuenjahr Radnot, Mafsalva. Geschw. Montag  
Hermannstadt, Reys. Den 9. Klausenburg. Den 10. Drei-  
kirchen (Tövisch). Den 4. Tag nach Weihn. n. a. 3. Vinerea.  
Den 12. Olah-Kaposch. Den 14. Deva, Gernefekt. Montag  
n. dem Geschw. Montag Braller. Den 15. Kiraly-Vona. Den  
17. Maros-Basarhely, Korond. Heilig 3 König n. a. Zeit  
Illye, Schibo, Magyar-Kaposch. Fabian Sebast. Ermönyes,  
Kreisch, Kolosmonostor, Sombor, Buza. Pauli Bef. Enyed,  
Banfshunyad, Gyalakuta, Rosenau bei Kronstadt. Den 25.  
Kosmasch im Esiker Stuhl. Den 27. Batosch, Elisabethstadt.  
Carolus Feigendorf. Den 29. Mühlbach. Montag n. Pauli  
Befehr. Kirchberg, Deutschkreuz. Dienstag nach Pauli Befehr.  
Bereft.





Handspinn	90 x
Handspinn	
Leinwand	2 2/3
Muggen	<del>2 2/3</del>
Pagins	
Gast	6
Wahlarbeit	40
französisch Gast	20
Kniffzettel	2 00
Handspinn	
Handspinn	2 50
Für Zitzan etc	60
Handspinn	142
Handspinn	797

Freit.	23 Lazarus	† windige	11 Cuphr.
Samst.	24 Mathias	† Tage,	12 Gulalia

8) † Von der Verk. Christi M. 17. \*B. Can. W. M. 15:

Sonnt.	25	2 Rem.	Victorin	13	1 Juv.
Mont.	26		Claudius	14	Balentin
Dienst.	27		Leander	15	Faustin
Mittw.	28		Renata	16	Iuliana

Sonnenaufg. 7 u. 22 min. Unterg. 4. u. 48 m.  
Tagesl. 10 ft. 4 m. Nachtl. 13 ft. 56 m.

Den 1. Großprobstdorf. Sct. Georg, Mar. Rein. Baroth, Sted.  
Den 3. Tartlau, Leschkirch (am 1. u. 2. Viehm), Gyeres.  
Blasius Schomkerck. Den 5. Nadesch, Armeny, Szamos-Ujvar.  
Den 1. Montag im Februar Papolz. Den 8. Magyarosch.  
Den 9. Köpvenyes. Freit. vor der Fastnacht Esik-Szereda,  
Zaboly. Montag vor der Fastnacht Kofelburg. Fast.-Dienstag  
Bonyha. Den 14. Hegeldorf, Tusnad. Maria Reinig. n. a. J.  
Egerhat, Hageg. Donnerstag nach der Fastn. Szilagy-Gesh.  
Den 16. Nagh-Mita. Samstag n. dem Aschermittwoch Thorda.  
Den 19. Keen. Montag nach Juv. Schäßburg. Den 20. Lóvis.  
Alzen. Mittwoch nach dem Aschermittwoch Zalathua, Deesch.  
Donnerstag nach Juv. Mediasch. Den 2. Donnerst. nach dem  
Aschermittw. Neumarkt im Szeklerland. Den 24. Neusmarkt,  
Szent-Marion, Szek, Szereda im Marosch-Szefer Stuhl.  
Samstag in der ersten Fastenwoche nach a. J. Broos. Montag  
nach Remin. Groß-Schenk. Den 27. Batosch.

März

31 Tage.

A. März.

Donn.	1	Albinus	rauh, kalt	☾	17	Polichron
Freit.	2	Simplicius	+ und	♄	18	Concordia
Samst.	3	Kunigunde	windig,	♄	19	Susanna

9) †\* Jesus treibt einen Teufel aus. Luk. 11.

<b>Sonnt.</b>	4	<b>☉ 3 Decul</b>	Adrianus	♄	20	<b>☽ 2 Rem.</b>
Mont.	5	Friedrich	stürmisch,	♄	21	Cleonora
Dienst.	6	Gottfried	<b>☾ 11 u. 12</b>	♄	22	Petri St.
16 Mittw.	7	Mittfast	<b>+ m. nachts,</b>	♄	23	Lazarus
Donn.	8	Philemon	Schnee,	♄	24	Matthias
Freit.	9	Prudentius	+ kalte	♄	25	Victorin
Samst.	10	Alexander	Tage,	♄	26	Claudius

10) †\* Jesus speiset 5000 Mann. Joh. 6.

<b>Sonnt.</b>	11	<b>☉ 4 Vätare</b>	Constantin	♄	27	<b>☽ 3 Decul</b>
Mont.	12	Gregor	windig,	♄	28	Renata
Dienst.	13	Kosina	unangenehm,	♄	1	Mittfast
19 Mittw.	14	Mathilde	<b>+ kalt,</b>	♄	2	Simplic.
Donn.	15	Longinus	● 4 u. 5 m.	♄	3	Kunigund
Freit.	16	Henricus	<b>+ früh,</b>	♄	4	Adrianus
Samst.	17	Gertrud	rauhe Luft,	♄	5	Friedrich

11) †\* Die Juden wollen Jesum steinigen. Joh. 8.

<b>Sonnt.</b>	18	<b>☉ 5 Jubica</b>	Eduard	♄	6	<b>☽ 4 Vätar.</b>
Mont.	19	Josephus	Aprillchein,	♄	7	Thom Aq.
Dienst.	20	Joachim	<b>☉ in ♄</b>	♄	8	Philem.
20 Mittw.	21	Benedikt.	<b>+ Frühf. Anf.,</b>	♄	9	Prudentia

~~Indien für Malz Loubon~~ 20  
~~für die Post~~ 20  
~~Christ~~ 20  
~~Christ~~ 60  
~~für Loubon~~ 8  
~~Wollen~~ 10  
~~Regulm~~ 2  
 258  
 2  
 4 75  
 25  
 9.58 zugest

Donn.	22	Raphael	D 2 u. 40	10	Alexander
Freit.	23	Theodor	† m. nachm.,	11	Constant.
Samst.	24	Gabriel	<b>L. u. R. gl.,</b>	12	Gregor

12) †\* Vom Einzug Christi in Jerusalem. Math. 21.








<b>Sonnt.</b>	25	<b>G 6 Palm. Mar. Verk.</b>	13	<b>B 5 Jud.</b>
Mont.	26	Emanuel verän-	14	Mathilde
Dienst.	27	Rupert berlich,	15	Longinus
Mittw.	28	Malchus kalte Nächte,	16	Gertrud
Donn.	29	<b>Gründ. † G 7 u. 5</b>	17	Gabriel
Freit.	30	<b>Charfr. † m. früh,</b>	18	Eduard
Samst.	31	Trangott † trüb,	19	Josephus

Sonnenaufg. 6 u. 26 m. Unt. 5 u. 34 m.








Tagesl. 12 ft. Nächtl. 12 ft.

Den 1. Lechnitz, Reschinar, Abrubbanya, Diesö-Szt.-Marton  
 Donnerstag nach Remin. Sz.-Szt.-György. Den 5. Allamor.  
 Mittfast Udvarhely. Den 11. Nagy-Gorostlo. Montag nach  
 Lätare Radnot, Kleinschenk. Den 12. Klausenburg, Almaferk.  
 Samstag nach Mittfast n. a. Zeit Bayda-Hunyad. Judika  
 Agnetheln. Den 18. Volkatsch. Den 19. Trappold, Egerbegy,  
 Baydahaza, Uzon. Josephi (Temesv.), Görtson, Großpold,  
 Mortersdorf. Donnerstag v. Palm. Szilagy-Gesh, Maros-  
 Bäsärhely. Den 24. Szt.-Marton. Samstag vor Palmarum.  
 Blasendorf. Den 25. Marienburg, Szent-Miklos. Maria  
 Verk. Elisabethstadt. Montag nach Palmarum Kirchberg,  
 Neys, Uivar, Kofelburg, Molsch, Gfif-Sz.-György. Dienstag  
 nach Palm. Karlsburg, Banfi-Hunyad. Freitag vor Palm.  
 n. a. B. Lopanfalsa. Samstag vor Palmar. n. a. B. Sz.-  
 Maria, Kolos. Josephi n. a. B. Zam.

13) †\* Von der Auferstehung Christi. Mark. 16.

<b>Sonnt.</b>	1	<b>G Osterf.</b>	Hugo		20	<b>B 6 Palm.</b>
<b>Mont.</b>	2	<b>Osterm.</b>	Epiphania		21	Benedikt.
<b>Dienst.</b>	3	Ferdinand	unan-		22	Raphael
<b>Mittw.</b>	4	Ambrosius	genehm,		23	Theodor
<b>Donn.</b>	5	Abigail	<b>5 u. 41</b>		24	<b>Gründon.</b>
<b>Freit.</b>	6	Cölestinus	<b>m. nachm.</b>		25	<b>M. Verk.</b>
<b>Samst.</b>	7	Aaron	veränderlich,		26	Emanuel








14) †\* Von Erscheinung Christi. Joh. 20.

<b>Sonnt.</b>	8	<b>G 1 Quaf.</b>	Liborius		27	<b>B Osterf.</b>
<b>Mont.</b>	9	Demeter	windig,		28	<b>Osterm.</b>
<b>Dienst.</b>	10	Ezechiel	regnerische		29	Eustach.
<b>Mittw.</b>	11	Leo Papst	Tage,		30	Adonius
<b>Donn.</b>	12	Julius	warm,		31	Traugott
<b>Freit.</b>	13	Ida	● 7 u. 1 m.		1	<b>Alt. April</b>
<b>Samst.</b>	14	Tiburtius	abends,		2	Ferdin.



15) †\* Von dem guten Hirten. Joh. 10.

<b>Sonnt.</b>	15	<b>G 2 Miser.</b>	Charistius		3	<b>B 1 Quaf.</b>
<b>Mont.</b>	16	Malachius	Regen,		4	Ambros.
<b>Dienst.</b>	17	Rudolph	Ungewitter,		5	Abigail
<b>Mittw.</b>	18	Aeneas	angenehme		6	Cölestinus
<b>Donn.</b>	19	Hermogen	Tage,		7	Aaron
<b>Freit.</b>	20	Absolon	● 8 u. ab.,		8	Liborius
<b>Samst.</b>	21	Selma	○ in 		9	Demet.

16) †\* Von der Jünger Traurigkeit. Joh. 16.

<b>Sonnt.</b>	22	<b>G 3 Jubil.</b>	Gaius		10	<b>B 2 Mis.</b>
<b>Mont.</b>	23	Abalbert	<b>Malschein,</b>		11	Leo Papst
<b>Dienst.</b>	24	Georgius	warm,		12	Julius
<b>Mittw.</b>	25	Markus	Ungewitter		13	Ida
<b>Donn.</b>	26	Ezechias	mit Donner,		14	Tiburtius
<b>Freit.</b>	27	Anastassius	● 5 u. 57		15	Charistius
<b>Samst.</b>	28	Vitalis	<b>m. nachm.,</b>		16	Malach.

17) †\* Vom Gang zum Vater Joh. 16.

<b>Sonnt.</b>	29	<b>G 4 Cant.</b>	Reimund		17	<b>B 3 Jub.</b>
<b>Mont.</b>	30	Erastus	kühl,		18	Aeneas

Sonnenaufg. 5 u. 27 m. Unt. 6 u. 33 m.

Tagesl. 13 st. 4 m. Nachtl. 10 st. 56 m.

Den 1. Salzburg, Baafen, wie alle Samstag Wochenmarkt. Palmarum n. a. Zeit Alpret, D-Boldogfalva. Hugo (1.) Petersdorf (Petres) im Bisitzer District. Den 2. Also-Efernaton. Den 5. Ola-Kaposch, Wurmloch. Gründ. n. a. 3. Egerhat. Den 6. Bethlen, Unterwischt. Maria Verkünd. n. a. 3. Illhe. Quasimodo Birt helm, Szt. Miklos. Den 12. Halmagy. Donnerstag n. Quasim. Ugra. Freitag nach Ostern n. a. 3. Vinerea. Den 2. Freit. u. Ostern Somlyo. Den 14. Gsik-Szepviz. Den 18. Szakadat. Den 20. Drascho, Buza. Den 24. Meschen, Mühlbach, Thorda, Bekotten, Hegeldorf, Alsofombath, Zilah, Unter-Rafos, Raghfalu, Szentegyhaz und Kapolnas-Dahfalu, (Debresin). Den 25. Ebendorf (ungr. Terfalva), Zeyden, Lechnitz. Donnerstag nach Georgi Neumarkt, Szepfi-Szt. György. Den 28. Nadeisch. Den 1. Montag nach Georgi Jakobsdorf.

Mai

31 Tage.

A. Mai.

Dienst.	1	Phil. Jac.	rauh,	19	Hermog.
Mittw.	2	Sigismund	windige	20	Absolon
Donn.	3	† Erfind.	und	21	Anselmus
Freit.	4	Florian	kalte Tage,	22	Cajus
Samst.	5	Gotthard	<b>1 u. früh,</b>	23	<b>Georgius</b>

18) †\* So ihr den Vater um etwas bittet. Joh. 16.

<b>Sonnt.</b>	6	<b>5 Rog.</b>	Dietrich	24	<b>B 4 Cant.</b>
Mont.	7	Stanislaus	heitere	25	Markus
Dienst.	8	Juvenal	und warme	26	Ezechias
Mittw.	9	Esaias	Tage,	27	Anastas.
<b>Donn.</b>	10	<b>Chr. Himmf.</b>	Gordian	28	Vitalis
Freit.	11	Abolp	trüb und	29	Reimund
Samst.	12	Pancratius	regnerisch,	30	Erastus

19) †\* Wenn der Tröster kommen wird. Joh. 15, 26.

<b>Sonnt.</b>	13	<b>6 Exaudi</b>	6 u. 41	1	<b>Alt. Mai</b>
Mont.	14	Christian	m. früh,	2	Sigism.
Dienst.	15	Sophia	angenehme	3	Timoth.
Mittw.	16	Joh. v. N.	warme	4	Florian
Donn.	17	Galatha	Witterung,	5	<b>Chr. Him.</b>
Freit.	18	Ericus	veränderlich,	6	Dietrich
Samst.	19	Potentia	trüb,	7	† Erfind.

20) †\* Von Sendung des heil. Geistes Joh. 14.

<b>Sonnt.</b>	20	<b>6 Pfingstf.</b>	2 u. 8	8	<b>B 6 Exaud</b>
<b>Mont.</b>	21	<b>Pfingstm.</b>	m. früh,	9	Esaias
Dienst.	22	Helena	<b>in 74</b>	10	Gordian

*Gandfusa* ..... 902  
*Pröbju* ..... 1.00  
*Lund* ..... 37  
 227

Mittw.	23	Quat. †	Desider.	♁ 11	Gandolph
Donn.	24	Johanna	Zunischein,	♁ 12	Pancrat.
Freit.	25	Urbanus	windig,	♁ 13	Servatius
Samst.	26	Beda	unangenehm,	♁ 14	Christian

21) † B. Gew. Christi. M. 28. \*B. Nicodemo. J. 3.

Sonnt.	27	G. H. Dreif.	♁ 5 u. 16	♁ 15	B Pfingst.
Mont.	28	Wilhelm	m. früh,	♁ 16	Pfingstn.
Dienst.	29	Maximilian	trüb,	♁ 17	Galatha
Mittw.	30	Ferdinand	regnerisch,	♁ 18	Ericus
Donn.	31	Fronleichn.	Petronella	♁ 19	Potentia

Den 1. Lefendorf, Szt-Marton, Abrubbanya, Szamos-Ujvar, Raſon im Eſſer Stuhl. Sct. Georg. † Erſind. Hermannſtadt, Köſvenyes, Ermönyes, Kereſtur. Freitag n. Phil. Jakobi Soosmezö. Den 4. Maros-Ludos, Borſo, Alt-Rodna. Den 5. Gyogy, Dobra, Feſſö-Salaſpatak. Georgi nach a. J. Sibö. Den 6. Paſmas, Kraſna Rogate Kaiſd. Den 8. Farfaſlaka im Udvarhelyer Stuhl. Dienſtag n. Stanisl. Bereſk. Chriſti Himmelf. Eliſabethſtadt, Nagy-Uta, Leſchkirch, Eſik-Szereda. Den 12. Keen. Den 13. Korond, Dewa. Den 1. nach a. J. Magyar-Lapofſch. Sophia Gernyeſet. Graubi Markſchellen, Gnyed. Montag nach Chr. Himmelf. Kofelburg. Joh. v. Nep. Kolozmonoſtor. Den 16. Magyarofſch im Maroſcher Stuhl. Den 17. Biſtritz. Chriſti Himmelf. nach a. J. Vaſja-Hunyb, Alpret, Mote, Alſo-Szombath, Orlat. Den 21. Batofſch. Montag nach Pfingſten Eted. Mittwoch n. Pfingſten Bachnen, Bonyha. Donnerſtag n. Pfingſt. Broos, Fogaraſch. Freitag nach Pfingſten Barot. Freitag vor Pfingſten n. a. J. Topanſalva. Den 25. Uzon. Samſtag nach Pfingſten Mortersdorf. Samſtag vor Pfingſt. n. a. J. Petel. Den 27. Naſod. Den 30. Zetelaka im Udvarhelyer Stuhl. Den 30. und 31. in Berner Viehmarkt. Den 31. Monor.



Freit.	22 Achatius	Somm. A.	10 Duophr.
Samst.	23 Basilius	I. T. I. R.	11 Barnab.

25) † V. Phar. Ger. M. 5. \*Vom Werk der Barmh. L. 6.

Sonnt.	24 G 4 Trin.	Joh. Lauf.	12 B 3 Trin.
Mont.	25 Prosper	G 6 u. 4	13 A. v. Pad.
Dienst.	26 Jeremias	m. abends,	14 Elisens
Mittw.	27 Labislaus	trübe	15 Vitus
Donn.	28 Josua	Witterung,	16 Justina
Freit.	29 Pet. u. Paul	kühl,	17 Adolf
Samst.	30 Theodosius	Regen,	18 Gratian.

Sonnenaufg. 4 u. 3 m. Unt. 7 u. 57 m.

Tagesl. 15 ft. 40 m. Nachtsl. 8 ft. 20 m.

Den 1. (Temesv.) Rechniz. Den Tag nach Frohnl. Deesch.  
 Den 2. Freitag nach Pfingsten Somlyo. Montag n. Trin.  
 Bethlen, Birk, Donnersmarkt, Sarpataf, Marpod. Montag  
 n. Frohnl. Großschenk, Udvarehely, Maros-Básárhely, Neu-  
 stadt. Donnerstag n. Fronl. Kronstadt, Szilagy-Gsch. We-  
 dardus Oberwinz. Den 2. Sonnt. n. Trin. Schäßburg. Den  
 2. Mont. n. Trin. Papolz. Den 12 Gyalafuta. D. 13. Klausen-  
 burg, Großprobstdorf. Den 14. Szelistje. Den 15. Warhegy.  
 Den 17. Bagyon. Den 3. Sonntag nach Trin. Agneiheln.  
 Den 18. Zalathua. Joh. Lauf. Unterwinz, Kleinschellen,  
 Schomkeres, Unter-Nakos, Thorda. Den 27. Neufmarkt,  
 Tefendorf, Batosch, Luszad, Szereda. Freitag n. Johanni  
 Zabola Den 30. Ermönyes, Bonzida, Esif-Szeppiz.










Juli








31 Tage.

A. Heum.








26) † Jesus speiset 4000 M. Marc. 8. \*B. Fischz. Petri L. 5.

Sonnt.	1	<b>G 5 Trin.</b>	Theodor		19	<b>B 4 Trin.</b>
Mont.	2	M. Heims.	regnerisch,		20	Sylverius
Dienst.	3	Cornelius	<b>C 10 u. 13</b>		21	Rahel
Mittw.	4	Udaltrifus	m. abends,		22	Achatius
Donn.	5	Anselmus	kühl,		23	Basilius
Freit.	6	Anton	veränderlich,		24	<b>Joh. L.</b>
Samst.	7	Ester	warm,		25	Prosper





27) † Vom falsch. Proph. M. 7. \*Von Phar. Ger. M. 5.

Sonnt.	8	<b>G 6 Trin.</b>	Kiltan		26	<b>B 5 Trin.</b>
Mont.	9	Louise	Gewitter,		27	Ladislauß
Dienst.	10	Amalia	● 11 u. 17		28	Josua
Mittw.	11	Eleonora	m. abends,		29	<b>B. u. Paul</b>
Donn.	12	Henricus	sehr warme		30	Theodos.
Freit.	13	Margaretha	und		1	<b>A. Juli</b>
Samst.	14	Carolina	heitere Tage,		2	M. Heim.




28) † B. unger. Haush. L. 16. \*Jes. speiset 4000 M. Marc. 8.

Sonnt.	15	<b>G 7 Trin.</b>	Apost. Th.		3	<b>B 6 Trin.</b>
Mont.	16	Walthar	windig,		4	Udaltrifus
Dienst.	17	Alexius	D 2 u. 24		5	Anselmus
Mittw.	18	Rosina	m. nachm.,		6	Anton
Donn.	19	Mariana	trüb,		7	Ester
Freit.	20	Elias	Gewitter,		8	Kiltan
Samst.	21	Pauline	Landregen,		9	Louise

*Juli*  
 20 + 10 = 30  
 10  
 10  
 10  
 20  
 5

Sonnt.	22	<b>G 8 Trin.</b>	<b>☉ in ♉</b>		10	<b>B 7 Trin.</b>
Mont.	23	Apollonia	Augustsch.		11	Eleonora
Dienst.	24	Christina	Hundst. Anf.		12	Henricus
Mittw.	25	Jacob	<b>☉ 8 u. 31</b>		13	Margaret.
Donn.	26	Anna	min. früh,		14	Carolina
Freit.	27	Berthold	heisse		15	Apost. Th.
Samst.	28	Siegfried	Tage,		16	Walther

30) † B. Phar. u. Zöl. Luc. 18. \*B. ung. Haush. L. 16.

Sonnt.	29	<b>G 9 Trin.</b>	Martha		17	<b>B 8 Trin.</b>
Mont.	30	Beatrix	anhaltend		18	Rosina
Dienst.	31	Ignatius	große Hitze,		19	Mariana

Sonnenaufg. 4 u. 15 m. Unt. 7 u. 45 m.





Tagesl. 15 st. 36 m. Nachtzl. 8 st. 24 m.

Den 1. Maros-Básárhely Gest. Pf. Jahrmarkt. Den 2. Raßon. Mar. Heims. Blasendorf, Radnot, Bets. Cornelius Korond. Szt.-Egyház und Kapolnas-Dásalu. Den 5. Batosch, Elisabethstadt, Alsch-Gernaton. Joh. Tauser nach alter Zeit Magyar-Kaposch. Den 6. Kiralyfalva, Unterarvas. Den 7. Szombat. Den 8. Szeß, Berkenyes, Felwinz, Gheres. Den 9. Topanfalva. Pet. n. Pauli u. a. 3. Bajdahunyah, Netteg, Naghsalu. Den 11. Rosenau. Margaretha Mediasch, Szt.-Szereba, Zilah. Den 13. Bojana. Montag n. Marg. Bethlen, Szent-Miklos. Elias Egerhat, Fogarasch. Den 20. Sz.-Peter, Klausenburg Wollmarkt u. a. Erzeugnisse. Freitag n. Margar. Soosmezö. Den 24. Dicsö-Szt.-Marton. Jakobi Ghergho-Ditrö, Reys, Armeny, Szamos-Ujwar. Den 26. Karlsburg. Donnerstag nach Jakobi Kreisch. Den 27. Mergeln. Vom 27. bis 29. in Klausenburg Gest.-Pferdemarkt. Den 28. Buza. Montag n. Anna Papolz.








August

31 Tage.








U. August.

Mittw.	1	Pet. Kett.	heiter,		20	<b>Elias</b>
Donn.	2	Gustav	<b>€ 11 u. 32</b>		21	Pauline
Freit.	3	Augustus	<b>m. vorm.</b>		22	M. Magd.
Samst.	4	Dominik	schwül,		23	Apolonia

31) † B. Laub. u. Stum. Marc. 7. \*B. Zerst. Jer. 2. 19.





<b>Sonnt.</b>	5	<b>€ 10 Trin.</b>	Döwalbus		24	<b>B 9 Trin.</b>
Mont.	6	Berfl. Chr.	es trübt		25	Jacobus
Dienst.	7	Donatus	sich und		26	Anna
Mittw.	8	Cyriacus	kommt Regen,		27	Berthold
Donn.	9	Romanus	● 6 u. 28		28	Siegfried
Freit.	10	Laurentius	m. früh,		29	Martha
Samst.	11	Tiburtius	Gewitter,		30	Theodos.

32) † B. harm. Sam. Luc. 10. \*Vom Phar. u. Zöln. 2. 18.





<b>Sonnt.</b>	12	<b>€ 11 Trin.</b>	Klara		31	<b>B 10 Trin.</b>
Mont.	13	Hilbebrand	heiter		1	<b>Alt. Aug.</b>
Dienst.	14	Rochus	und sehr heiß,		2	Gustav
<b>Mittw.</b>	15	<b>Mar. Him.</b>	● 11 u. 39		3	Augustus
Donn.	16	Isaak	m. nachts,		4	Dominik
Freit.	17	Wilibald	schwül,		5	Döwalb
Samst.	18	Helena	Gewitter,		6	<b>Berfl. Chr</b>

33) † B. 10 Aussäh. 2. 17. \*B. Laub. u. Stum. Marc. 7.

<b>Sonnt.</b>	19	<b>€ 12 Trin.</b>	Sebalbus		7	<b>B 11 Trin.</b>
<b>Mont.</b>	20	<b>Stef. Kön. Herbstsch.</b>			8	Cyriacus
Dienst.	21	Rudolph	angenehm,		9	Romanus

Mittw.	22	Timotheus	<b>€ in €</b>		10	Laurent.
Donn.	23	Philibert	<b>Hundst. €.</b>		11	Tiburtius
Freit.	24	Bartholom.	<b>€ 0 u. 22</b>		12	Klara
Samst.	25	Ludwig	<b>m. früh,</b>		13	Hilbebr.

34) † B. Mami. D. Math. 6. \*B. Sam. u. Leviten. 2. 10.

<b>Sonnt.</b>	26	<b>€ 13 Trin.</b>	Samuel		14	<b>B 12 Trin.</b>
Mont.	27	Jos. Cal.	veränderlich,		15	<b>M. Him.</b>
Dienst.	28	Augustin	regnerische		16	Isaak
Mittw.	29	Joh. Enth.	Tage,		17	Wilibald
Donn.	30	Benjamin	windig,		18	Helena
Freit.	31	Rebecca	<b>€ 10 u. ab.,</b>		19	Sebalbus

Sonnenaufg. 4. u. 41 m. Unt. 7 u. 15 m.

Tagesl. 14 ft. 20 m. Nachtsl. 9 ft. 40 m.

Den 1. Klausenburg, allg. Jahrmarkt, Baafen, Szereba. Sect. Georg. Elias u. alter Zeit Alpret. Maria Magdal. n. alter Zeit Deva. Den 6. Salzburg, Larlau. Den 8. Törzburg. Laurentii Sächf.-Neen. Den 10. Alt-Rodna. Den 11. Heggeldorf. Den 13. Freck. Den 15. (Debrezin). Den 17. Gernyestel, Nagy-Goroszlo. Freitag nach Maria Himmelf. Somlyo. Den 19. Farfaslaka im Udvarher Stuhl. Den 20. Köfvenyes. Den 21. Kosmasch, Motisch. Den Tag nach Stephan König Kofelburg, Deesch. Den 23. Felviny. Bartholomäus Mühlbach, Großkopisch, Pasmas, Bilah, Kerellö-Szt.-Bal. Den 25. (Ludov.) Korond. Den 27. Unterwisch. Mar. Himmelf. n. alt. 3. Löwisch, Hageg, Illye. Den 28. Lopyanfalva. D. 29. Magyarosch. Mittwoch n. Bartholom. Bistritz. Donnerstag nach Bartholomäus Nasod, Bulecsisor. Rebecca Alzen.

September 30 Tage. U. Herbstm.

Samst.	1	Egidius	heiter,	20	St. Kon.
35) † Von Nains Sohn. Luc. 7. * Von 10 Ausf. L. 17.					
Sonnt.	2	<b>G 14 Trin.</b>	Ephraim	21	<b>B13 Trin.</b>
Mont.	3	Albert	schöne	22	Thimoth.
Dienst.	4	Rosalia	und	23	Philibert
Mittw.	5	Nathan	warme	24	Barthol.
Donn.	6	Magnus	Tage,	25	Ludwig
Freit.	7	Regine	● 2 u. 12	26	Samuel
Samst.	8	<b>Mar. Geb.</b>	m. ab.,	27	Jos. Cal.

36) † B. Wasserfücht. Luc. 14. * B. Nam. D. Math. 6.					
Sonnt.	9	<b>G 15 Trin.</b>	Bruno	28	<b>B14 Trin.</b>
Mont.	10	Bulcheria	angenehm	29	Joh. Ent.
Dienst.	11	Athanasius	schönes	30	Benjam.
Mittw.	12	Tobias	Wetter,	31	Rebecca
Donn.	13	Enoch	es trübt sich,	1	<b>U. Sept.</b>
Freit.	14	† Erhöhung	12 u. 19	2	Ephraim
Samst.	15	Nicodemus	m. nachm,	3	Albertus

37) † B. größt. Geb. Math. 22. * B. Nains Sohn. Luc. 7.					
Sonnt.	16	<b>G 16 Trin.</b>	Euphemia	4	<b>B15 Trin.</b>
Mont.	17	Lambert	windig,	5	Nathan
Dienst.	18	Titus	morgens kühl,	6	Magnus
Mittw.	19	<b>Quat. †</b>	Januarius	7	Regina
Donn.	20	Fausta	veränderlich,	8	<b>Mar. Geb.</b>
Freit.	21	Matthäus	<b>Herbstanf.</b>	9	Bruno

~~Handwritten scribbles and numbers at the top of the page.~~

*fs*

*Julian*

*Plangfalten*

*Lyftr*

*Winf*

*Arifmow Run*

*Widr*

4 20  
 10 12  
 3 8  
 17 25  
 20  
 30 2  
 14  
 25  
 16  
 20

Samst.	22	Maurit.	4 u. nachm.,	10	Pulcheria
					38) † B. Gichtbr. Math. 9. *B. Wassersücht. Luc. 14.
Sonnt.	23	17 Trin.	in d's	11	16 Trin.
Mont.	24	Gerhard	Wetsch.,	12	Tobias
Dienst.	25	Cleophas	L. u. N. gl.,	13	Enoch
Mittw.	26	Eusebius	veränderl.,	14	† Erhöh.
Donn.	27	Cosmus	heiter,	15	Nicodem.
Freit.	28	Wencesl.	warm,	16	Euphemia
Samst.	29	Michael	angenehm,	17	Lambert

39) † B. der kön. Hochz. Math. 22. \*B. größt. Geb. Math. 22.  
 Sonnt. | 30 | 18 Trin. | 7 u. früh, | 18 | 17 Trin.

Sonnenaufg. 5 u. 22 m. Unt. 6 u. 38 m.  
 Tagesl. 12 st. 16 m. Nachtl. 11 st. 44 m.

Egibi Salathna. Montag nach Egibi Deutschkreuz, Braller.  
 Montag vor Maria Geburt Bethlen. Den 4. Alamor, Ugra.  
 D. 5. Al-Gyogy, Zetelaka im Udvarh. Stuhl. Maria Geburt  
 Mafsalva. Den 9. Fogarasch, Thorda, Drascho, Szilaghy-Gfeh.  
 Den 10. Burmlach. † Erhöh. Hermannstadt, Wajdahaza,  
 Kerekstur, Zam. Den 19. Ola-Laposch. Mar. Geb. n. a. 3.  
 Orsha-Boldogfalva. Den 20. Agnetheln. Matthäus Banfi-  
 Hunyad, Elisabethstadt, Szent-Miklos, Görtsön, Lechnig,  
 Eberödorf, Rakos. Den 21. Bojana. Den 24. Abrudbanya.  
 † Erhöh. nach a. 3. Schibo, Nagy-Laposch. Den 27. Szeß.  
 Donnerst. n. Matth. Verezt. Donnerstag v. Michäli Mediasch.  
 Den Tag v. Michaeli Kettef. D. Tag Michaeli (Temesw.) Gied.  
 Esif-Szereda, Nagyszalu, Uzon. Den 29. Felső-Salaspataf  
 im Hunyader Comitat. Den 30. Karlsburg, Kolosmonostor,  
 Almaferet, Zeiden, Bachnen, Bilah, (Ebendorf in Ungarn).

Mont.	1	Bolkmarus	schöne	19	Januar.
Dienst.	2	Bollradus	heitere	20	Fausta
Mittw.	3	Jairus	Tage,	21	Matthäus
Donn.	4	Franz S.	morgens	22	Maurit.
Freit.	5	Friedbert	sehr kühl,	23	Ehelia
Samst.	6	Fides	11 u. ab.,	24	Gerhard

40) † Von des Kön. frankem Sohn. J. 4. \*B. Sichtb. Math. 9.

<b>Sonnt.</b>	7	<b>G 19 Trin.</b>	Hilarius	25	<b>B 18 Trin.</b>
Mont.	8	Charitas	trüb,	26	Eusebius
Dienst.	9	Dionisius	regnerisch,	27	Cosmus
Mittw.	10	Gideon	unfreund-	28	Wencesl.
Donn.	11	Burchard	liches	29	Michael
Freit.	12	Magimil.	Wetter,	30	Hieronim.
Samst.	13	Coloman	windig,	1	<b>Alt. Oct.</b>

41) † Von des Kön. Rechn. Math. 18. \*B. d. R. Hochz. Mth. 22.

<b>Sonnt.</b>	14	<b>G 20 Trin.</b>	D 4 u. 53	2	<b>B 19 Trin.</b>
Mont.	15	Theresa	m. früh,	3	Jairus
Dienst.	16	Gallus	trüb,	4	Franz S.
Mittw.	17	Hedwig	stürmisch,	5	Friedbert
Donn.	18	Lucas Ev.	Regen,	6	Fides
Freit.	19	Ferdinand	verän-	7	Hilarius
Samst.	20	Wendelin	derlich,	8	Charitas

42) † Vom Zinsgr. M. 22. \*B. des Königs Sohn. J. 4.

<b>Sonnt.</b>	21	<b>G 21 Trin.</b>	Ursula	9	<b>B 20 Trin.</b>
Mont.	22	Kordula	8 u. fr.,	10	Gideon







*für Julia*

*für Lunden* 20  
*für Lunden* 10  
*für Apogon* 1/20





*für Lunden* 10  
*für Lunden* 10  
*für Lunden* 10

*Michael* 4  
*für Lunden* 11 80  
*Wolla* - 40  
*Briefe* 10  
*Lunden* 10

*8-80*

Dienst.	23	Severinus	in 		11	Burhard
Mittw.	24	Nathan	Wintersch.,		12	Maximil.
Donn.	25	Crispin	unangenehm,		13	Coloman
Freit.	26	Demetrius	regnerisch,		14	Paraskev
Samst.	27	Sabina	Reif,		15	Theresa

43) † B. Oberst. Löcht. Matth. 9. \*B. Schalkskn. Math. 18.

Sonnt.	28	G 22	Trin. Sim. Jud.		16	B 21	Trin.
Mont.	29	Engelbert	G 3 u. 22		17	Hedwig	
Dienst.	30	Claudius	m. abends,		18	Luc. Ev.	
Mittw.	31	Wolfgang	nachfalt,		19	Ferdinand	

Sonnenaufg. 6 u. 20 m. Unt. 5 u. 40 m.




Tageszl. 10 ft. 4 m. Nachtsl. 13 ft. 56 m.

Den 1. Kettef, Alyret. Montag nach Michael Großschent. Den 4. Borfas, M. Endos, Udvarehely, Franz. Broos. Freitag nach Franz Zabola. Den 6. Lörburg. Den 7. Szeliski. Den 9. (Debrezin). Den 10. Reys. Michaeli n. a. J. Illye, Tusnad, Unterarvas. Den 13. Seyst-Szt.-György, Feigendorf, Sziget. Den 15. Nasod, Parajd, Diesd-Szt.-Marton. Galli Gnyed. Den 16. Halmagy. In der Woche Theresia Dienstag Berekt. Lucas Evang. Szef. Den 21. Gheres. Montag nach Galli Leschkirch. Den 23. Sächs.-Keen. 8 Tage nach Galli Raib. Den 25. Papolz. Donnerstag n. Lucas Ev. Kronstadt, Szilagy-Gsch. Den 26. Buza. Den 28. Jakobsdorf. Sim. Jud. Maros-Basárhely, Donnersmarkt, Petersdorf (Petres) im Bistriker Distrikt. Montag nach Simon Judä Marpod. Lukas Evang. n. a. J. Deva. Den 31. Nadesch.


November

30 Tage.








N. Winterm.

Donn.	1	Aller Heil.	verän-		20	Wendel
Freit.	2	Aller Seel.	berlich,		21	Ursula
Samst.	3	Gottlieb	windig,		22	Corbula





44) † B. Schiff. Christi Marc. 8. \* Vom Zinsgöschen. Math. 22

Sonnt.	4	<b>G 23 Trin.</b>	Karl Bor.		23	<b>B22 Trin.</b>
Mont.	5	Emerich	● 9 u. 59		24	Nathan
Dienst.	6	Leonhard	m. früh,		25	Crispin.
Mittw.	7	Engelhart	trübe		26	<b>Demeter</b>
Donn.	8	Gottfried	Witterung,		27	Sabina
Freit.	9	Theodor	falte		28	Sim. Jud.
Samst.	10	Randolph	Winde,		29	Engelbert

45) † B. Sam. u. Sam. M. 13. \* B. Jairi Locht. Math. 9.

Sonnt.	11	<b>G 24 Trin.</b>	Martinus		30	<b>B 23 Trin.</b>
Mont.	12	Jonas	rauhe Luft,		31	Wolfgang
Dienst.	13	Stanisl.	10 u. 46		1	<b>Alt. Nov.</b>
Mittw.	14	Levinus	m. früh,		2	Aller Seel
Donn.	15	Leopoldus	kalt,		3	Gottlieb
Freit.	16	Homerius	trüb,		4	Karl B.
Samst.	17	Emma	Schnee,		5	Emerich

46) † B. Senfkornl. Mth. 23. \* B. Gräuel d. Berw. Mth. 24.

Sonnt.	18	<b>G 25 Trin.</b>	Eugenius		6	<b>B24 Trin.</b>
Mont.	19	Elisabetha	regnerisch,		7	Engelhart
Dienst.	20	Hermann	<b>G 11 u. 50</b>		8	<b>Michael</b>
Mittw.	21	M. Dpf.	m. nachts,		9	Theodor

*20* *In lin*

<i>Ludwig</i>	<i>300</i>
<i>Kylin</i>	<i>500</i>
<i>Holoyungin</i>	<i>150</i>
<i>Studen</i>	<i>50</i>
<i>Jung offiff Hand</i>	<i>90</i>
<i>Gruffin</i>	<i>130</i>
<i>Dolz an</i>	<i>80</i>
<i>Woyan</i>	<i>28</i>
<i>Luzin</i>	<i>35</i>
<i>Lunden</i>	<i>5</i>
<i>Lunde</i>	<i>5</i>



Donn.	22	Alphonf.	☉ in ♄	♁	10	Landolph
Freit.	23	Clemens	Christfch.,	♁	11	Maurit.
Samst.	24	Jofias	angenehm,	♁	12	Jonas









47) † B. Gräuel d. Verw. M. 24. \*B. Jüngst. Ger. M. 26.








Sonnt.	25	G 26	Erin.	Katharina	♁	13	B25 Erin.
Mont.	26	Konradus	wolfig,	♁	14	Levinus	
Dienst.	27	Josopha	G 11/u. 16	♁	15	Leopold	
Mittw.	28	Günther	m. nachts,	♁	16	Homertus	
Donn.	29	Eberhard	stürmisch,	♁	17	Emma	
Freit.	30	Andreas	Schnee,	♁	18	Eugenius	







Sonnenaufg. 7 u. 7 m. Unt. 4 u. 53 m.

Tagekl. 8 ft. 56 m. Nachtsl. 15 ft. 4 m.

Aller Heil. Klausenburg, Martinsberg. Den 1. Sct.-Georg. Den 2. Köpvenyes. Den Tag n. Aller Heil. Bilah. Freitag n. Sim. Judi Soosmezö. Den 4. Schäßburg, Szamosújvar, Kolos. Den 5. Mortersdorf, Tekendorf, Topansalva. Den 1. Montag n. Aller Heil. Radnot. Den 7. Dreikirchen (Tóvis). Demeter n. a 3. Dobra. Den 8. Masod. Den 9. Volkatsch, Martini Maros-Basarhely, Kleinschellen, Neufmarkt, Kettef, Bagyon. Den Tag nach Martini Baroth. Den 12. Farkaslata im Udvarhelyer Stuhl. Montag nach Martini Hundertbücheln. Den 1. n. a 3. Bajda-Hunyad. Den 14. Batosch, Leopoldi Egerbegh. D. 15. Reichsdorf. Den 16. Reschinar. Den 19. M.-Goroflo. Elisab. Felviny, Kiralyfalva, Gernyefek. Den 20. Elisabethstadt Den 20. und 21. in Zerneß Viehmarkt. Mittwoch vor Katharina Vistritz. Den 22. Sombor. Katharina Alvinz, Gyala-luta, Görtson, Ghergho-Ditro. Den 25. Kaisb, Magyarosch. Den 27. Babola, Raßon. Den 29. Szt.-Egyhasz u. Kapalnas-Dlahsalu. Andreas Mediasch, Szej.

Samst.	1	Arnoldus	kalt,		19	Elisabeth
48) † B. Zeichen am Him. L. 21. *B. Einzug Chr. M. 21.						
Sonnt.	2	<b>G 1 Adv.</b>	Candida		20	<b>B 26 Trin.</b>
Mont.	3	Franz Kay.	windig,		21	<b>M. Dpf.</b>
Dienst.	4	Barbara	● 11 u. 15		22	Alphons.
Mittw.	5	Naemi †	m. nachts,		23	Clemens
Donn.	6	Nikolaus	unfreund-		24	Jostias
Freit.	7	Siegbert †	liche		25	Katharina
Samst.	8	<b>Marj. Empf.</b>	Tage,		26	Konrad.

49) † B. Joh. Gefängn. M. 11. *B. Zeichen am Him. Luc. 21.						
Sonnt.	9	<b>G 2 Adv.</b>	Joachim		27	<b>B 1 Adv.</b>
Mont.	10	Juditha	Schnee-		28	Günther
Dienst.	11	Sapientia	gestöber,		29	Eberhard
Mittw.	12	Ottilia †	● 10 u. 45		30	Andreas
Donn.	13	Lucia	m. abends,		1	<b>Alt. Dec.</b>
Freit.	14	Nikastus †	grimmige		2	Candida
Samst.	15	Victorinus	Kälte,		3	Franz Kay



50) † B. Zeugniß Joh. J. 1. *B. Joh. Gefängn. M. 11.						
Sonnt.	16	<b>G 3 Adv.</b>	Abelheid		4	<b>B 2 Adv.</b>
Mont.	17	Lazarus	veränderlich,		5	Sabbas
Dienst.	18	Achiles	sehr kalt,		6	<b>Nikolaus</b>
Mittw.	19	<b>Quat. †</b>	Amon		7	Siegbert
Donn.	20	Abraham	● 1 u. 2 m.		8	<b>M. Empf.</b>
Freit.	21	Thom. Ap. †	nachm.,		9	Joachim

Samst. | 22 Beata ☉ in   10 Jubitha

51) † Im 15. Jahre Kais. Lib. L. 3. \*B. Zeugn. Joh. J. 1.

<b>Sonnt.</b>	23	<b>G 4 Adv.</b>	Eugendr.		11	<b>B 3 Adv.</b>
Mont.	24	Ad. u. Eva	† Jännerfch.		12	Ottilia
<b>Dienst.</b>	25	<b>H. Christt.</b>	fürz. Tag		13	Lucia
<b>Mittw.</b>	26	<b>Stef. Märt.</b>	sehr kalt,		14	Nikafius
Donn.	27	Joh. Ev.	<b>G 7 u. fr.</b>		15	Viktorin
Freit.	28	Unschuld	<b>† Winteranf.</b>		16	Adelheid
Samst.	29	Jonathan	neblicht,		17	Lazarus

52) †\* Joseph und Maria verwundern sich. Luc. 2.

<b>Sonnt.</b>	30	<b>G David</b>	Schnee,		18	<b>B 4 Adv.</b>
Mont.	31	Sylvester	sehr kalt,		19	Ammon

Sonnenaufg. 7 u. 42 m. Unt. 4 u. 18 m.

Tagesl. 8 ft. 14 m. Nachtsl. 15 ft. 46 m.

Nikolai Thorenburg, Fogarasz, Broos, Birk, Blasendorf, Klossdorf, Hegeldorf, Peteln. Den Tag u. Mar. Empf. Ermönyses. Den 10. Maros-Szereda. Montag nach dem 2. Adventsonntag Trayold. Den 11. Großvold. Lucia Bethlen, Ghergho-Sz. Miklos, Dees, Zilah. Den 13. Marktschellen. Den 14. Marientenburg. Samstag vor Thomas Birtheim. Den 17. Karlsburg, Parajd, (Temesvar). Nikolaus n. a. J. Unter-Appas. Den 20. Salzburg. Donnerstag v. Weihnachten Szilagy-Gsch. Maria Empfängniß nach a. J. Egerhat. Den 21. Agnethlen. Montag vor Weihnachten Kofelburg. Thomä Abrudbanya, Uvvarshely. Den Tag u. Unschuld. Kindlein Nagy-Njta.

Nota: Alle diejenigen Jahrmärkte, welche auf einen Sonn- oder Feiertag eintreffen, werden den folgenden Tag gehalten.